



THÔNG HIỆP

TUẦN THỨ VI THƯỜNG NIÊN B ✦ 11 THÁNG 2 NĂM 2024

Giáo phận San Bernardino ✦ Giáo xứ Đức Mẹ Hy Vọng
CỘNG ĐOÀN CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404

Văn phòng: (909) 884-6375 | Facebook: [fb.com/cdcttdvn.sb](https://www.facebook.com/cdcttdvn.sb)



SỨ MỆNH

Chúng ta, Cộng đoàn Công Giáo tại Giáo xứ Đức Mẹ Hy vọng, với sự đa dạng về văn hóa và thể hệ, hiệp nhất nên một trong đức tin vào Chúa Giêsu Kitô.

Chúng ta được mời gọi trở nên một cộng đoàn hiệp nhất trong Lời Chúa và Bí tích Thánh Thể để đem Tin Mừng Hy vọng vào đời sống của tất cả những ai chúng ta sẽ gặp gỡ trong gia đình, tại nơi làm việc, và giữa cộng đồng mà chúng ta đang chung sống.



MISSION STATEMENT

We, the Roman Catholic faith community of Our Lady of Hope, though of diverse cultures and ages, are one in our belief in Jesus Christ.

We are called as a community united through Word and Eucharist, to bring the Gospel of Hope into the lives of all we encounter in our homes, our work and the communities in which we live.



**Dòng Truyền giáo
Ngôi Lời (SVD)**

Society of the
Divine Word

Western Province

11316 Cypress Ave,
Riverside, CA 92505

Quản xứ

Lm. Roberto Flores, SVD

Phó xứ | Quản nhiệm Cộng đoàn

Lm. Giuse Phạm Ngọc Quang, SVD
(678) 575- 9593 | gpham@sbdioocese.org

Thường trú

Lm. Đa-minh Nguyễn Viết Đường, SVD

THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT

Thứ Hai hằng tuần 7:00 AM

Thứ Năm hằng tuần 7:00 AM

Chúa Nhật hằng tuần 4:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng 7:00 PM

Xin liên hệ Ban Phụng vụ nếu cần Thừa tác viên đưa Mình Thánh.

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Hai & thứ Sáu hằng tuần (*tiếng Anh*) 7:30 AM – 8:30 AM

Thứ Sáu đầu tháng (*tiếng Việt*) 6:30 PM – 7:00 PM

• Hội Cursillo phụ trách

Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) 3:15 PM – 3:45 PM

Tuần 1: Thiếu Nhi Thánh Thể phụ trách

Tuần 2: Bà mẹ Công giáo ▪ **Tuần 3:** Liên minh Thánh Tâm

Tuần 4: Legio Mariae ▪ **Tuần 5:** Ban Thường vụ

GIÁO DỤC ▪ THIẾU NHI

Việt Ngữ 11:30 AM – 12:45 PM

Giáo lý 1:00 PM – 2:15 PM

Thiếu Nhi Thánh Thể 2:30 PM – 3:30 PM

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Chúa Nhật cuối tháng (*sau Thánh Lễ*) 5:15 PM – 6:00 PM

Xin liên hệ với Hội Legio Mariae khi cần Cha đến thăm tận nơi.

Xin chỉ liên hệ trực tiếp với Cha Phó khi khẩn cấp.

BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Chúa Nhật cuối tháng (*tiếng Việt*) 3:15 PM – 4:45 PM

(*trong giờ Châu Thánh Thể*)

Thứ Bảy hằng tuần (*tiếng Anh*) 4:30 PM – 5:30 PM

Tiền rở Chúa Nhật
28 tháng 1, 2024

\$ 8,545.85

Tiền rở Chúa Nhật
4 tháng 2, 2024

\$ 11,895.92

BÍ TÍCH RỬA TỘI:

Xin liên hệ Ban Phụng vụ trước 2 tuần.

*Chương trình Giáo lý Tân tòng sẽ theo nhu cầu
(chương trình kéo dài 1 năm).*

GIÁO LÝ HÔN NHÂN & BÍ TÍCH HÔN PHỐI:

Xin liên hệ Ban Phụng vụ trước 6 tháng.

Xin liên hệ Cha Phó về các vấn đề Hôn phối.

BAN THƯỜNG VỤ

Chủ tịch: Nguyễn Hạnh Phúc
Phó Nội vụ: Đậu Kim Thoa
Phó Ngoại vụ: Nguyễn Quế
Thư ký: Đặng Hùng
Thủ quỹ: Vũ Thị Diễm Chi

CÁC PHẦN BAN MỤC VỤ

Phụng vụ: Nguyễn Hữu Lâm
Phụng mỹ: Lê Thị Sinh
Tiếp tân: Hồ Xuân Cảnh
Trật tự: Nguyễn Hớn
Xã hội: Nguyễn Quang Khôi
Giáo dục: Lê Chí Thiện
Trần Thiên Phụng
Phụ huynh: Nguyễn Phương Trinh
Truyền thông: Nguyễn Hoàng Lê
Văn nghệ: Đào Nguyên
Kỹ thuật: Nguyễn Quế
Âm thanh/
ánh sáng: Đỗ Thanh Ngọc
Nguyễn Lâm

CÁC HỘI ĐOÀN

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện

Đoàn Trưởng: *Trần Kimberly*
Giờ sinh hoạt: Chúa Nhật | 2:30 - 3:45 PM | Hội trường
Ca đoàn Nhí: *Nguyễn Uyển*
Giờ sinh hoạt: Chúa Nhật | 10:30 - 12:30 | Phòng D3

Đạo binh Đức Mẹ - Légio Mariae

Đội Từ bi Thứ Ba | 7:30 - 9:00 AM | Phòng B1
Đội trưởng: *Nguyễn Thị Lợi*
Đội Mân Côi Chúa Nhật | 7:30 - 9:00 AM | Phòng B1
Đội trưởng: *Nguyễn Thị Hải Hạnh*
Đội Fatima Chúa Nhật | 7:30 - 9:00 AM | Phòng B2
Đội trưởng: *Lê Hồng Hạnh*
Đội Hy vọng Chúa Nhật | 7:30 - 9:00 AM | Phòng B3
Đội trưởng: *Nguyễn Thị Kim Vân*

Hội các Bà mẹ Công giáo

Hội Trưởng: *Nguyễn Thị Thu Hà*
Giờ sinh hoạt: Chúa Nhật thứ 2 | 2 PM - 3:30 PM

Đoàn Liên minh Thánh Tâm

Đoàn Trưởng: *Hoàng Xuân Thanh (909) 803-1743*
Giờ sinh hoạt: Chúa Nhật thứ 3 | 2:30 PM - 3:30 PM

Liên nhóm Cursillo

Nhóm Trưởng: *Ngô Thanh Hoàng*
Giờ sinh hoạt: Chúa Nhật thứ 4 | 2 PM - 3:30 PM

Ca đoàn Thánh Linh

Ca Trưởng: *Phạm Quốc Huy*
Giờ sinh hoạt: Thứ Sáu | 9 PM - 11 PM | Phòng D3

TÂM TÌNH NĂM MỚI TỪ CHA QUẢN NHIỆM CỘNG ĐOÀN

Lm. Giuse Phạm Ngọc Quang, SVD

"Xin Thiên Chúa là Cha chúng ta, và xin Chúa Giê-su Ki-tô ban cho anh em ân sủng và bình an" (1 Cr 1, 3).

Thưa cộng đoàn, chúng ta đang sống trong những ngày đầu Năm Mới Giáp Thìn truyền thống của dân tộc, khi mà mỗi người chúng ta đều mang theo những lời chúc và những điều tốt lành để trao ban cho nhau, và chúng ta cũng chuẩn bị bản thân mình sẵn sàng để lãnh nhận những điều tươi mới từ người khác.

Và nhờ ơn Chúa, trong những ngày này, bản thân con cũng có dịp nhìn lại tròn 6 tháng con được Bề trên sai về phục vụ Giáo xứ Đức Mẹ Hy vọng và Cộng đoàn các Thánh Tử Đạo Việt Nam của chúng ta. Đây là lúc con bước qua khỏi giai đoạn làm quen, và bắt đầu thực hiện những điều mà con sẽ chia sẻ với Cộng đoàn nhân dịp đầu Năm Mới này, để chúng ta cùng thăng tiến với nhau trong nhân đức và bình an của Thiên Chúa.

Thứ nhất, chúng ta hãy cùng nhau **bồi đắp tinh thần hiệp nhất trong Cộng đoàn**, không chỉ trong việc làm, mà còn trong cả lời nói và cách suy nghĩ của chúng ta nữa. Như con đã từng nhắc nhở Cộng đoàn trong dịp Lễ Bồn mạng, chúng ta hãy nhớ đến công ơn của các bậc tiền nhân đã gây dựng nên Cộng đoàn, để tiếp bước các ngài mà gìn giữ sự hiệp nhất và bình an trên mọi phương diện trong đời sống Cộng đoàn của chúng ta.

Sự hiệp nhất này không đơn giản chỉ thể hiện qua mỗi dịp lễ hội hay tiệc tùng, bởi vì đó chỉ là bề nổi của đời sống chúng ta là những người con cái của Thiên Chúa. Chúng ta được mời gọi để không chỉ quảng đại trong việc làm, tin tưởng trong suy nghĩ, và bác ái trong lời nói, mà hơn thế nữa, chúng ta còn được Chúa Giê-su truyền cho giới răn phải yêu thương người khác như chính mình nữa. Chỉ khi chúng ta yêu thương và biết nghĩ cho lợi ích của người khác hơn là nghĩ cho chính mình, thì lúc đó, sự hiệp nhất trong Cộng đoàn mới có thể thành hình được.

Thứ hai, chúng ta hãy cùng nhau **sống đức tin Công giáo cho trường thành và tinh tuyền hơn**. Đồng bào Công giáo người Việt Nam của chúng ta, do hoàn cảnh lịch sử và xã hội trong quá trình truyền giáo và sống đạo, dù luôn giữ được sự sốt sắng và nhiệt thành trong đức tin, nhưng nhiều khi còn thiếu thói quen học hỏi Thánh Kinh, học biết Giáo lý, và phân định giữa việc đạo đức bình dân và các quy định của Giáo Hội.

Những sự cám dỗ về công ăn việc làm, về vui chơi giải trí, về học hành thi cử, về những điều lạ lùng kỳ bí, hay ngay cả những sự tranh cãi trong chính nội bộ Giáo Hội Công giáo của chúng ta, những điều đó dễ làm chúng ta bị mất bình tĩnh, bị cuốn theo, hoặc bị lung lạc về đức tin và việc thực hành đức tin của bản thân mình. Nếu ai trong Cộng đoàn chúng ta bị sa vào những cám dỗ đó, thì trước hết, đó là lỗi của bản thân con là Linh mục Quản nhiệm, là người được trao trách nhiệm chăm sóc đức tin cho Cộng đoàn. ▶

Thứ ba, chúng ta hãy cùng nhau **yêu thương thay vì ghen ghét, tha thứ thay vì xét đoán**. Điều này chính là sự tiếp nối của việc bồi đắp sự hiệp nhất và việc sống đức tin trưởng thành và tinh tuyền. Như con đã chia sẻ với Cộng đoàn trong nhiều dịp, chính bản thân con vẫn cố gắng đi trước để làm gương cho mọi người bằng chính những việc làm của con. Nếu Cộng đoàn chỉ thấy ở nơi con là một Linh mục chỉ biết ăn nhạt, thích chỉ trích, hay lười biếng, ưa nói suông, hoặc chỉ chăm lo những sở thích cá nhân của bản thân mình hơn là chăm lo việc mục vụ, thì làm sao con có thể dám tự tin đứng lên trước Cộng đoàn mà giảng dạy được.

Những sự thay đổi dần dần mà con đang thực hiện trong các công việc của Cộng đoàn cũng đi theo phương hướng như vậy, đó là chú trọng vào tình thương và sự tha thứ, hơn là xét đoán và loại trừ. Đương nhiên trong muôn vàn tình huống và hoàn cảnh của đời sống con người, bản thân con cũng có những yếu đuối và tội lỗi, nhưng chính nhờ những yếu đuối đó mà con học được cách cảm thông và đón nhận những thiếu sót và yếu đuối của mọi người trong Cộng đoàn. Giáo Hội Công giáo của chúng ta không phải là một toà án, nhưng là một chuồng chiên rộng mở, một ngôi nhà ấm áp có người Cha nhân từ luôn dang vòng tay đón mừng những đứa con biết nhận ra lầm lỗi để trở về.

Thứ tư, chúng ta hãy cùng nhau **thực hành lời Cảm ơn và lời Xin lỗi với Thiên Chúa và với nhau**. Có lẽ Cộng đoàn sẽ biết và hiểu rõ hơn con về những vấn đề có thể xảy ra trong Cộng đoàn vì những lời ra tiếng vào, lời qua tiếng lại, hoặc vì những lời nói thiếu bác ái phía sau hậu trường. Con không ngần ngại chỉ ra vấn đề này, vì con tin tưởng rằng mỗi người trong Cộng đoàn chúng ta đều là những người thiện chí và đầy ơn phúc. Đó là lý do mà hai lời Cảm ơn và Xin lỗi, dù không phải là điều gì quá vĩ đại, nhưng lại là hai lời mà chúng ta cần để thường trực trong lòng và trên môi miệng của mình.

Lời Cảm ơn là đại diện cho việc chúng ta biết hạ cái tôi của bản thân mình xuống mà nhận lấy những gì người khác làm cho mình, nhận ra rằng mình cần sự giúp đỡ của người khác, và chấp nhận rằng mình còn chưa hoàn thiện. Còn lời Xin lỗi là đại diện cho việc chúng ta hạ cái tôi của bản thân mình xuống mà nhận lấy sự tha thứ từ người khác, nhận ra rằng người khác quan trọng hơn mình, và chấp nhận rằng chúng ta sẵn sàng cho một cơ hội khác. Chúng ta hãy Cảm ơn và Xin lỗi không chỉ vì một thói quen, mà còn là vì chúng ta khiêm nhường và cầu tiến nữa.

Và sau cùng, chúng ta hãy cùng nhau **tạ ơn Chúa trong mọi hoàn cảnh** (1 Tx 5, 18), không chỉ riêng trong những ngày đầu Năm Mới này, mà còn trong mọi công việc và mọi hoàn cảnh cuộc sống của chúng ta. Con cảm tạ Chúa vì đã trao cho con một Cộng đoàn giàu truyền thống và năng động. Con cảm tạ Chúa vì đã gìn giữ Cộng đoàn chúng ta trong suốt gần 45 năm qua. Và con khiêm nhường cảm tạ Chúa vì những khả năng Chúa ban cho con, để con đem đi phục vụ dân Chúa trong ơn gọi Tu sĩ và Linh mục Truyền giáo. Xin cho con luôn biết lắng nghe, biết làm gương, và biết phân định thánh ý của Chúa trong cuộc sống.

Nguyện xin Chúa là “Đấng đã bắt đầu thực hiện nơi anh chị em một công việc tốt lành, thì cũng sẽ đưa công việc đó tới chỗ hoàn thành” (Pl 1, 6). ■

LỊCH PHỤNG VỤ	
Thứ Hai, 12/2/24	Thứ Hai tuần VI Thường Niên
Thứ Ba, 13/2/24	Thứ Ba tuần VI Thường Niên
Thứ Tư, 14/2/24	Thứ Tư Lễ Tro (<i>Buộc Ăn chay – Kiêng thịt</i>)
Thứ Năm, 15/2/24	Thứ Năm sau Lễ Tro
Thứ Sáu, 16/2/24	Thứ Sáu sau Lễ Tro
Thứ Bảy, 17/2/24	Thứ Bảy sau Lễ Tro
Chúa Nhật, 18/2/24	Chúa Nhật thứ I mùa Chay năm B

LỊCH THÁNH LỄ THỨ TƯ LỄ TRO NĂM 2024
<p>✘ Lưu ý Phụng vụ: dù Lễ Tro <i>không phải là Lễ Trọng</i>, chúng ta được khuyến khích đến tham dự Thánh Lễ hoặc tham dự Nghi thức Xức Tro (không có Rước Lễ). Thứ Tư Lễ Tro là ngày <i>buộc ăn chay và kiêng thịt</i> theo luật.</p> <p style="text-align: center;">Thứ Tư, ngày 14 tháng 2 năm 2024</p> <p>▶ Nhà thờ Del Rosa:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 7:00 sáng: Thánh Lễ tiếng Anh (<i>Cha Đương</i>) ○ 12:00 trưa: Nghi thức Xức Tro Anh-Mẽ (<i>Cha Đương</i>) ○ 6:00 chiều: Nghi thức Xức Tro tiếng Mẽ (<i>Thầy Phó tế</i>) ○ 8:00 tối: Thánh Lễ tiếng Việt (Cha Phó) <p>▶ Nhà thờ Valencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 5:30 chiều: Nghi thức Xức Tro tiếng Mẽ (<i>Cha Xứ</i>) ○ 7:00 tối: Thánh Lễ tiếng Mẽ (<i>Cha Xứ</i>) ○ 8:30 tối: Nghi thức Xức Tro tiếng Mẽ (<i>Cha Ruben</i>)

LỊCH ĐI ĐÀNG THÁNH GIÁ MÙA CHAY
<p>Trong mùa Chay, thay cho giờ Châu Thánh Thể, kính mời Cộng đoàn sắp xếp đến đi Đàng Thánh Giá vào lúc 3:15 chiều Chúa Nhật hàng tuần.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chúa Nhật thứ I mùa Chay, ngày 18 tháng 2: <i>Ban Thường vụ Cộng đoàn</i> phụ trách • Chúa Nhật thứ II mùa Chay, ngày 25 tháng 2: <i>Liên nhóm Cursillo</i> phụ trách • Chúa Nhật thứ III mùa Chay, ngày 03 tháng 3: <i>Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể</i> phụ trách • Chúa Nhật thứ IV mùa Chay, ngày 10 tháng 3: <i>Hội các Bà Mẹ Công giáo</i> phụ trách • Chúa Nhật thứ V mùa Chay, ngày 17 tháng 3: <i>Hội Liên minh Thánh Tâm</i> phụ trách • Chúa Nhật thứ VI mùa Chay, ngày 24 tháng 3: <i>Hội Legio Mariae</i> phụ trách • Thứ Sáu Tuần Thánh, ngày 29 tháng 3: <i>Ban Thường vụ Cộng đoàn</i> phụ trách

Trích Tuyên ngôn của Thánh Bộ Giáo lý Đức tin
FIDUCIA SUPPLICANS
Về ý nghĩa mục vụ của các Chúc lành

I. Chúc lành trong Bí tích Hôn Phối

4. Phúc đáp gần đây của Đức Thánh Cha Phanxicô cho câu hỏi thứ hai trong năm câu hỏi mà hai vị Hồng y đặt ra, là một cơ hội khám phá sâu hơn vấn đề này, đặc biệt trong các khía cạnh mục vụ của nó. Cần tránh “nhìn nhận như là hôn nhân một điều không phải là hôn nhân”.

Vì thế, không thể chấp nhận những nghi thức và lời cầu nguyện có thể tạo ra sự nhầm lẫn giữa những gì cấu thành hôn nhân - tức là “sự kết hợp độc hữu, ổn định và bất khả phân ly giữa một người nam và một người nữ, mở ra một cách tự nhiên cho việc sinh con cái” - với tất cả những gì ngược với hôn nhân.

Xác tín này đặt nền tảng trên giáo lý công giáo lâu đời về hôn nhân. Chỉ trong bối cảnh này mà các tương quan tính dục tìm được ý nghĩa tự nhiên, thích hợp và nhân bản vẹn toàn. Giáo lý của Giáo hội về điểm này vẫn vững vàng.

5. Đây cũng chính là quan niệm về hôn nhân mà Tin Mừng đề nghị. Vì thế, trong những gì liên quan tới việc chúc lành, Giáo hội có quyền và nghĩa vụ tránh bất kỳ nghi thức nào có thể mâu thuẫn với xác tín ấy hoặc dẫn tới sự nhầm lẫn. Đó cũng chính là ý nghĩa của bản Phúc đáp của Bộ Giáo lý Đức tin trước đây, trong đó tuyên bố rằng Giáo hội không có quyền chúc lành cho sự kết hợp của những người đồng tính.

6. Cần nhấn mạnh rằng, cụ thể trong nghi thức Bí tích Hôn phối, việc chúc lành không phải là bất cứ loại chúc lành nào, nhưng là một cử chỉ dành riêng cho các thừa tác viên có chức thánh. Trong trường hợp này, việc chúc lành của thừa tác viên đã được truyền chức được liên kết cách trực tiếp với sự kết hợp đặc thù giữa một người nam và một người nữ, những người thiết lập một giao ước độc hữu và bất khả phân ly bằng sự ưng thuận của họ. Điều này cho phép chúng ta thấy rõ hơn nguy cơ nhầm lẫn giữa một chúc lành được ban cho bất cứ sự kết hợp nào khác với nghi thức dành riêng cho Bí tích Hôn phối.

II. Ý nghĩa của các Chúc lành khác nhau

7. Bản phúc đáp của Đức Thánh Cha được đề cập trên đây còn mời gọi chúng ta cố gắng phát triển và làm phong phú hơn nữa ý nghĩa của các chúc lành.

8. Chúc lành là một trong những Á Bí tích phổ biến và tiến triển nhất. Quả thực, các chúc lành dẫn đưa chúng ta tới việc nhận thức sự hiện diện của Thiên Chúa trong mọi biến cố của cuộc sống và nhắc nhở chúng ta rằng, đang khi sử dụng các vật thụ tạo, con người được mời gọi tìm kiếm Thiên Chúa, yêu mến Ngài và trung thành phục vụ Ngài.

Vì lý do này, việc chúc lành hướng tới những con người; những đồ vật dùng trong việc thờ phượng và sùng kính; những hình ảnh thánh thiêng; những nơi sống, làm việc và đau khổ; những hoa quả của trái đất và lao công của con người; cũng như mọi thực tại thụ tạo quy hướng về Đấng Tạo Hóa, ca khen và chúc tụng Ngài bằng vẻ đẹp của chúng. ▶

III. Chúc lành cho các cặp đôi trong hoàn cảnh ngoại quy và các cặp đôi đồng tính

31. Chúng ta thấy có thể chúc lành cho các cặp đôi trong hoàn cảnh ngoại quy và các cặp đôi đồng tính, mà giáo quyền không cần thiết phải quy định nghi thức cho việc chúc lành này, để tránh ngộ nhận với việc chúc lành đặc thù trong Bí tích Hôn Phối.

32. Quả thật, ân sủng của Thiên Chúa hoạt động nơi đời sống của những ai không tự cho mình là công chính, nhưng khiêm tốn thừa nhận mình là tội nhân, như bất kỳ ai khác. Ân sủng này có thể điều hướng mọi thứ theo những kế hoạch mầu nhiệm và bất ngờ của Thiên Chúa. Vì thế, với sự khôn ngoan không hề mệt mỏi và lòng từ mẫu, Giáo hội chào đón tất cả những ai đến với Thiên Chúa trong tâm tình khiêm hạ, đồng hành với họ qua những trợ giúp thiêng liêng, giúp họ hiểu biết và thực thi trọn vẹn ý muốn của Thiên Chúa trong cuộc đời họ.

33. Tuy không phải là thành phần của nghi thức phụng vụ, việc chúc lành này nối kết lời chuyển cầu với lời khẩn xin của những người khiêm cung hướng lòng lên Thiên Chúa để cầu xin ơn trợ giúp của Ngài. Thiên Chúa không bao giờ xua đuổi những ai đến với Ngài! Suy cho cùng, việc chúc lành giúp con người tăng cường niềm tin thác vào Thiên Chúa. Vì thế, việc xin chúc lành diễn tả và nuôi dưỡng thái độ mở lòng ra với siêu việt, lòng thương xót và tình thân với Thiên Chúa giữa mọi cảnh huống cụ thể của cuộc đời.

38. Vì lý do đó, chúng ta không nên cung cấp hay cố vờ cho một nghi thức chúc lành cho những cặp đôi đang trong tình trạng ngoại quy. Đồng thời, chúng ta cũng không thể ngăn cản hay cấm Giáo hội gần gũi với con người thuộc mọi hoàn cảnh sống đang tìm kiếm sự trợ giúp của Thiên Chúa qua việc xin một cử chỉ chúc lành đơn sơ. Bằng một lời cầu nguyện ngắn trước khi chúc lành, thừa tác viên có chức thánh có thể cầu xin cho họ ơn bình an, sức khỏe, kiên trì, đối thoại và trợ giúp lẫn nhau, nhưng cũng xin Thiên Chúa soi sáng và ban sức mạnh cho họ, để họ có thể hoàn thành trọn vẹn ý muốn của Ngài.

39. Dù sao, để tránh bất kỳ sự nhầm lẫn hay có vấp phạm nào, khi các cặp đôi đang trong tình trạng ngoại quy đến xin chúc lành, và cho dù không sử dụng nghi thức nào trong các sách phụng vụ, thì việc chúc lành ấy cũng không bao giờ được diễn ra đồng thời với các nghi thức hôn nhân dân sự, và cũng không nên có mối liên hệ nào với các nghi thức đó. Việc chúc lành cũng không được thực hiện với bất kỳ lễ phục, cử chỉ hay lời nói nào như trong một lễ cưới. Điều này cũng áp dụng khi các cặp đôi đồng tính xin chúc lành.

40. Trái lại, việc chúc lành này có thể xảy ra trong các bối cảnh khác, như khi đi thăm viếng một đền thờ, khi gặp một linh mục, trong một buổi cầu nguyện nhóm, hay trong một cuộc hành hương. Thật vậy, qua việc chúc lành này - vốn được thực hiện không theo một nghi thức phụng vụ nào nhưng đúng hơn như một biểu lộ lòng từ mẫu của Giáo hội, giống như những biểu lộ phát xuất từ chiều sâu của lòng đạo bình dân - chúng ta không có ý định hợp pháp hoá bất cứ điều gì, nhưng chỉ mở rộng cuộc sống chúng ta ra trước Thiên Chúa, xin Ngài trợ giúp để chúng ta sống tốt hơn và cũng khẩn cầu Thần Khí để các giá trị Phúc Âm có thể được sống cách trung thành hơn. ■